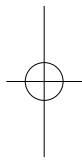
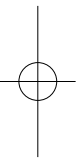


Руководство по технике безопасности и гарантии



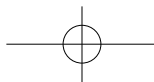
Version 1.4 2010.07

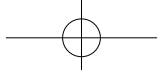


31045342



lenovo



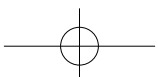
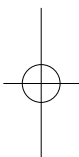
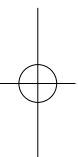
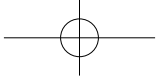


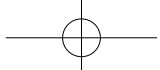
Тип компьютера

Настольный компьютер

10005	10031/3019	10055	10079
10006	10032/3016	10056/4073	10080
10009/5312	10033	10057/7712	10081
10010/5313	10034	10058/7722	10082
10007	10035/4018	10059/7723	10083
10011/5357	10036	10060/7724	10084
10012/5355	10037	10061/7726	10085
10013/5356	10038/4022	10062/7727	10086
10011/5357	10039/0888	10063/7729	10087
10014/5358	10040/4025	10064/7745	10088
10016/5359	10041/4038	10065/7746	10089
10017/3011	10042/4082	10066/7747	10090
10018/0892	10043/7697	10067/7748	10091
10020/3012	10044/4041	10068/7752	10092
10021/5316	10045/7692	10069/7760	10093
10022/0890	10046/7698	10070/7780	10094
10023/3013	10047/4071	10071/7781	10095
10024/3015	10048/7713	10072	10096
10025/3022	10049/7720	10073	10097
10026/0887	10050/4024	10074	10098
10027/3014	10051/4030	10075	10099
10028/3018	10052/4031	10076	
10029/0893	10053/4081	10077	
10030/7869	10054	10078	

© Copyright Lenovo 2007, 2010. Все права защищены.

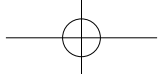




Содержание

Глава 1 Важная информация по технике безопасности ... 1

Состояния, требующие немедленных действий	2
Основные положения техники безопасности	3
Обслуживание и модернизация	3
Защита от статического электричества	4
Шнуры и адаптеры питания	5
Переключатель напряжения	6
Удлинитель и связанные устройства	6
Электрические вилки и розетки	7
Внешние устройства	7
Аккумуляторы	8
Эмиссия тепла и вентиляция	8
Условия эксплуатации	9
Информация о технике безопасности при работе с электроприборами	10
Замечание о литиевой батарее	11
Замечания по технике безопасности при работе с модемом	12
Заявление о соответствии требованиям к лазерному оборудованию	12
Инструкция по работе с блоками питания	13
Продукты, в которых установлен селектор телевизионных каналов	14
Замечание для установщиков систем кабельного телевидения с общей антенной	14
Пример заземления антенны	15
Безопасность данных	16
Очистка и обслуживание	17
Головные телефоны и наушники	17
Дополнительная информация по технике безопасности	18



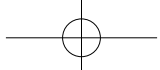
Liquid crystal display (LCD) notice	18
Выбор рабочего места	19

Глава 2 Ограниченная гарантия Lenovo..... 23

На что распространяется эта гарантия	23
Как получить гарантийное обслуживание	24
Какие действия предпримет ваш сервис-центр для устранения неполадок	24
Замена продукта или его деталей	25
Ваши дополнительные обязанности.....	25
Использование личных данных	26
На что данная гарантия не распространяется	26
Ограничение ответственности	27
Разрешение споров	28
Прочие права	28
Европейская экономическая зона (European Economic Area - EEA).....	28
Информация о гарантии.....	29
Типы гарантийного обслуживания	35

Глава 3 Замечания 37

Декларация	37
Замечания по электромагнитному излучению.....	39
Замечания о шнурах питания	42
Замечание о кабелях и шнурах с изоляцией из поливинилхлорида (ПВХ).....	46
Таблица описания веществ для Китая.....	46
Замечания по утилизации электрического и электронного оборудования (Waste electrical and electronic equipment - WEEE)	47
Заявление об утилизации для Японии	48



1

Глава

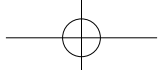
Важная информация по технике безопасности

! **Примечание:** Перед началом работы обязательно ознакомьтесь с важной информацией по технике безопасности и разберитесь в ней.

Эта информация поможет вам безопасно пользоваться вашим настольным персональным компьютером или ноутбуком. Сохраните всю информацию, поставляемую с вашим компьютером, и выполняйте содержащиеся в ней указания и инструкции. Информация, содержащаяся в этом документе, не меняет условий вашего договора о приобретении компьютера или ограниченной гарантии Lenovo®.

Безопасности клиентов придается большое значение. Разрабатывая нашу продукцию, мы уделяем одинаковое внимание ее эффективности и ее безопасности. Тем не менее, нельзя забывать, что персональные компьютеры - это электронные устройства. Электрические шнуры, адаптеры питания и другие детали несут потенциальную угрозу безопасности и могут стать причиной телесного повреждения или материального ущерба, особенно в случае неправильного обращения. Чтобы свести эту угрозу к минимуму, строго следуйте инструкциям, сопровождающим устройство, обращайтесь внимание на предупреждения, написанные на табличках и содержащиеся в рабочих инструкциях, и внимательно ознакомьтесь с содержанием данного документа. Тщательно соблюдая рекомендации, содержащиеся в этом документе и в инструкциях, сопровождающих сам продукт, вы уберете себя от опасности и создадите безопасную рабочую среду для эксплуатации компьютера.

! **Примечание:** В данной публикации содержатся ссылки на адаптеры и источники питания. Помимо ноутбуков внешние адаптеры питания используются и в других устройствах (например, в колонках и мониторах). Если у вас имеется такое устройство, то данная информация относится и к нему. Кроме того, в компьютерах есть встроенная батарейка размером с небольшую монету, которая предназначена для поддержания питания системных часов в выключенном компьютере, так что информация по технике безопасности работы с батарейками относится ко всем компьютерам.



Состояния, требующие немедленных действий

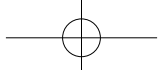
Продукт может получить повреждение в результате неправильного обращения или халатности. При этом повреждение может оказаться таким серьезным, что продуктом нельзя будет пользоваться, пока его не осмотрит, а при необходимости и отремонтирует, уполномоченный специалист по обслуживанию.

Как и в случае любого электронного прибора, внимательно следите за продуктом в момент включения. Очень редко, но бывает, что при включении в сеть из прибора вырывается клуб дыма, сыплются искры или исходит запах. Или раздается щелчок, потрескивание или шипение. Эти признаки означают, что какой-то электронный компонент вышел из строя, что само по себе не представляет никакой опасности для пользователя. Однако они могут означать и потенциально опасное состояние устройства. Не рискуйте и не пытайтесь самостоятельно определить причину этих явлений. Обратитесь в Центр поддержки заказчиков за дополнительными указаниями.

Регулярно осматривайте свой компьютер и все его компоненты с целью выявления повреждений, износа или признаков потенциальной опасности. Если вы сомневаетесь в исправности компонентов, то не работайте с продуктом. Обратитесь в Центр поддержки заказчиков или к изготовителю продукта и узнайте, как проверить продукт и где при необходимости можно его отремонтировать.

Если вы обнаружите один из описанных ниже признаков неисправностей (это маловероятно), или если вам кажется, что работать с устройством небезопасно, то выключите устройство и отсоедините источники питания и коммуникационные линии; не пользуйтесь устройством, пока вы не обратитесь в Центр поддержки заказчиков для получения дальнейших указаний.

- Шнуры питания, электрические вилки, адаптеры питания, удлинители, разрядники и источники питания с трещинами, вмятинами, выбоинами и другими следами повреждения или разрушения.
- Признаки перегрева, дым, искры или пламя.
- Повреждения аккумулятора (трещины, выбоины, вмятины), протечка или отложение посторонних веществ на его поверхности.
- Щелчки, потрескивание или шипение, раздающиеся из продукта, или исходящий из него запах.
- Признаки того, что внутрь компьютера попала жидкость, или на компьютер, на электрический шнур или на адаптер питания упал тяжелый предмет.



- На компьютер, электрический шнур или адаптер питания попала вода.
- Продукт уронили или повредили каким-то другим образом.
- Продукт не работает надлежащим образом, хотя вы точно следуете инструкциям по эксплуатации.

! **Примечание:** Если вы заметите признаки неполадки у продукта, изготовленного не Lenovo или не для Lenovo (например, у удлинителя), то не пользуйтесь им до тех пор, пока вы не свяжетесь с производителем и не получите соответствующие рекомендации или не найдете подходящую замену.

Основные положения техники безопасности

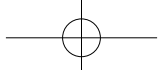
Во избежание телесного повреждения или материального ущерба всегда соблюдайте следующие меры предосторожности.

Обслуживание и модернизация

Не пытайтесь самостоятельно выполнять обслуживание продукта кроме случаев, когда это рекомендовано Центром поддержки заказчиков или документацией к продукту. Обращайтесь только в сервис-центры, которые уполномочены выполнять ремонт именно таких изделий, к которым относится принадлежащий вам продукт.

! **Примечание:** Некоторые детали компьютера подлежат замене силами пользователя. Компоненты для модернизации обычно называются опциями. По-английски запасные части, устанавливаемые пользователем, называются Customer Replaceable Units, или CRU. Если пользователи могут сами установить опции или заменить CRU, то Lenovo предоставляет соответствующие инструкции по замене этих компонентов. При установке или замене компонентов нужно строго следовать этим инструкциям. Если индикатор питания находится в состоянии Выключено, то это еще не значит, что внутри устройства нет напряжения. Прежде чем снимать крышки с устройства, оснащенного шнуром питания, убедитесь, что устройство выключено, а шнур питания выдернут из розетки. Если у вас возникли затруднения или есть вопросы, то обращайтесь в Центр поддержки клиентов.

Хотя после отсоединения шнура питания в компьютере нет движущихся частей, приведенные ниже предупреждения необходимы для обеспечения вашей безопасности.



ОПАСНО



Опасные движущиеся детали. Не касайтесь их пальцами или другими частями тела.

ОСТОРОЖНО



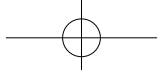
Перед заменой CRU, выключите компьютер и дайте ему остыть (3-5 минут), прежде чем снять кожух.

Защита от статического электричества

Статический разряд вполне безобиден для вас, но может привести к серьезному повреждению компонентов компьютера и дополнительных аппаратных средств. Неправильная работа с компонентами, чувствительными к статическому электричеству, может повредить компоненты. Если вы распаковываете опцию или CRU, то не вскрывайте антистатическую упаковку компонента до тех пор, пока в инструкциях вам не будет предложено установить компонент.

Если вы работаете с опцией или с CRU или выполняете любые операции внутри компьютера, то принимайте описанные ниже меры предосторожности, чтобы избежать повреждений, вызываемых статическим электричеством:

- Старайтесь поменьше двигаться. При любом движении вокруг вас образуется поле статического электричества.
- Обращайтесь с компонентами осторожно. Контроллеры, модули памяти и другие печатные платы можно брать только за боковые грани. Ни в коем случае не прикасайтесь к открытым печатным схемам.
- Не позволяйте никому прикасаться к компонентам.
- При установке опций и CRU, чувствительных к статическому электричеству, приложите антистатическую упаковку, в которую упакован компонент, к металлической крышке слота расширения или к любой другой неокрашенной металлической поверхности компьютера хотя бы на две секунды. Это снизит



уровень статического электричества на упаковке и на вашем теле.

- По возможности старайтесь, вынув компонент из антистатической пленки, никуда его не класть, а сразу установить в компьютер. Если это невозможно, то расстелите на ровной гладкой поверхности антистатическую пленку, в которую был упакован компонент, и положите его на эту пленку.
- Не кладите запасные части на кожу компьютера или другие металлические поверхности.

Шнуры и адаптеры питания

Пользуйтесь только шнурами и адаптерами питания, которые поставляются изготовителем продукта.

Шнуры питания должны быть одобрены для использования. В Германии нужно использовать шнуры H05VV-F, 3G, 0,75 мм² или лучше. В других странах нужно использовать аналогичные типы шнуров.

Не оборачивайте шнур вокруг адаптера питания или какого-либо другого предмета. Возникающие при этом напряжения могут привести к тому, что изоляция потрескается, расслоится или лопнет. Это угрожает безопасности.

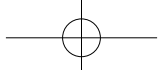
Укладывайте шнуры питания так, чтобы о них нельзя было споткнуться и чтобы они не оказались заземлёнными какими-либо предметами.

Не допускайте попадания жидкостей на шнуры и адаптеры питания. В частности, не оставляйте их возле раковин, ванн, унитазов или на полу, который убирают с использованием жидких моющих средств. Попадание жидкости может вызвать короткое замыкание, особенно если шнур или адаптер питания изношен или поврежден в результате неаккуратного обращения. Жидкости также могут вызывать коррозию контактов шнура и/или адаптера питания, что в свою очередь будет приводить к их перегреву.

Подключайте шнуры питания и сигнальные кабели в правильной последовательности; следите за тем, чтобы соединительные колодки шнуров питания надёжно и плотно входили в предназначенные для них гнёзда.

Не пользуйтесь адаптерами питания со следами коррозии на штырьках вилки или признаками перегрева (например, деформированная пластмасса) на вилке или на пластмассовом корпусе.

Не пользуйтесь шнурами питания со следами коррозии или перегрева на входных или выходных контактах или с признаками повреждения.



Переключатель напряжения

Некоторые компьютеры оснащены переключателем напряжения, который расположен около гнезда для подключения шнура питания; в некоторых моделях переключателя напряжения нет. При включении компьютера дома или в другой стране или регионе, убедитесь, что переключатель напряжения установлен в положение, соответствующее напряжению в розетке.

ОСТОРОЖНО:

Вы должны знать напряжение в розетке, к которой вы подключаете компьютер. Если вы его не знаете, то обратитесь в местную электрическую компанию или просмотрите официальные Web-сайты или другую литературу для путешественников по стране или региону, в которых вы находитесь.

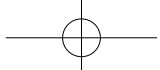
Если ваш компьютер оснащен переключателем напряжения, то нужно установить его в положение, соответствующее напряжению в электрической розетке. Если вы установите переключатель напряжения в неправильное положение, то компьютер может выйти из строя. Не включайте компьютер в сеть питания, пока вы не убедитесь, что переключатель установлен в положение, соответствующее напряжению в розетке.

Если компьютер не оснащен переключателем напряжения, то посмотрите на табличку, на которой указано напряжение (в нижней части компьютера), и учтите следующее:

- Если на табличке указан диапазон напряжений “100-127 V” или “200-240 V”, то напряжение в розетке должно соответствовать указанному диапазону. Если оно не соответствует диапазону, то не пытайтесь включить компьютер в розетку, если только вы не используете какое-либо внешнее устройство (например, трансформатор).
- Если на табличке указан диапазон напряжений “100-127 V” и “200-240 V”, то компьютер можно использовать в любой стране: он сам настроится на напряжение в розетке, независимо от того, в какой стране или регионе вы находитесь.

Удлинитель и связанные устройства

Проследите за тем, чтобы удлинители, разрядники, источники бесперебойного питания и другие электрические приборы, которыми вы собираетесь пользоваться, по своим характеристикам соответствовали электрическим требованиям продукта. Не допускайте перегрузки этих устройств. В случае использования сетевого фильтра подключенная к нему суммарная нагрузка не должна превышать его номинальной мощности. Если у вас возникнут вопросы относительно нагрузок, потребления электроэнергии и других электрических параметров, проконсультируйтесь с электриком.



Электрические вилки и розетки

Если розетка, которой вы собираетесь воспользоваться для подключения своего компьютера и периферийных устройств, повреждена или носит следы коррозии, не пользуйтесь ею. Пригласите электрика, чтобы он заменил неисправную розетку.

Не гните и не переделывайте вилку. Если вилка повреждена, то свяжитесь с производителем и потребуйте заменить её.

Не подключайте к розеткам, к которым подключен компьютер, мощные бытовые или промышленные приборы: скачки напряжения могут повредить компьютер, данные в компьютере или устройства, подключенные к компьютеру.

Некоторые устройства снабжены трехштырьковой вилкой. Такая вилка вставляется только в розетку с контактом заземления. Это элемент безопасности. Не отказывайтесь от этого элемента безопасности, вставляя вилку с заземлением в розетку без заземления. Если вы не можете вставить вилку в розетку, то подберите подходящий переходник или попросите электрика заменить розетку на другую с контактом заземления. Не подключайте к розетке большую нагрузку, чем та, на которую розетка рассчитана. Суммарная нагрузка системы не должна превышать 80% номинальной мощности электрической цепи. Проконсультируйтесь с электриком относительно допустимой нагрузки для вашей электрической сети.

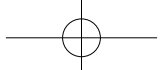
Убедитесь, что подводка к розетке выполнена правильно и что розетка находится рядом с местом установки компьютера и легко доступна. Во избежание повреждения включенный шнур не должен быть натянут.

Убедитесь, что к розетке подведено правильное напряжение и что она может обеспечить ток, потребляемый устанавливаемым устройством.

Вставляйте вилку в розетку и вытаскивайте вилку из розетки с осторожностью.

Внешние устройства

Не подсоединяйте и не отсоединяйте кабели внешних устройств (за исключением кабелей USB и 1394), если компьютер включен - вы можете повредить компьютер. Если вы отсоединяете внешнее устройство, то выключите компьютер и подождите, по крайней мере, 5 секунд; в ином случае вы можете повредить внешнее устройство.



Аккумуляторы

Все персональные компьютеры Lenovo снабжены батареей размером с монету, которая обеспечивает бесперебойное питание системных часов. Кроме того, многие переносные устройства (например, ноутбуки), оснащены аккумулятором, который поддерживает работоспособность компьютера, когда он выключен из электрической сети. Аккумуляторы, поставляемые Lenovo для использования в вашем компьютере, проверены на совместимость, и заменять их следует только на такие же или на другие источники питания, одобренные Lenovo.

Ни в коем случае не пытайтесь вскрывать аккумулятор или обслуживать его. Не разбивайте и не протыкайте корпус аккумулятора, не бросайте его в огонь, не замыкайте накоротко его контакты. Не допускайте контакта аккумулятора с водой и другими жидкостями. Зарядку аккумулятора следует производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

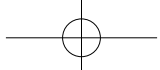
В результате неправильного использования аккумулятор может перегреться, и из него или из батарейки могут вырваться газы или пламя. Если ваш аккумулятор поврежден, или вы заметили выброс из него каких-то веществ или отложения посторонних материалов на контактах, немедленно прекратите пользоваться им и потребуйте у производителя заменить этот аккумулятор.

Аккумулятор, долгое время остающийся без использования, может утратить свои свойства. У некоторых аккумуляторов (особенно литий-ионных) долгое бездействие в разряженном состоянии увеличивает риск короткого замыкания, сокращает срок службы и делает их потенциально опасными. Не давайте литий-ионным аккумуляторам разряжаться полностью и не храните их в разряженном состоянии.

Эмиссия тепла и вентиляция

При работе компьютера, адаптеров питания и многих других устройств выделяется тепло; тепло выделяется и при зарядке аккумулятора. Во избежание перегрева соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Во время работы компьютера, адаптеров питания и других устройств или при зарядке аккумулятора не кладите компьютер на колени и не допускайте, чтобы основание компьютера длительное время соприкасалось с любой частью вашего тела. Компьютер, адаптеры питания и многие другие устройства выделяют тепло при нормальной работе. Продолжительный контакт какого-то участка тела с горячим предметом может вызвать неприятные ощущения и даже ожог.
- Не заряжайте аккумуляторы и не работайте с компьютером, адаптером питания и другими устройствами рядом с легковоспламеняющимися материалами или во взрывоопасной атмосфере.



- Для предотвращения перегрева, повышения безопасности, надёжности и комфорта при эксплуатации компьютера последний снабжается вентиляционными отверстиями и оснащается вентиляторами и теплоотводами. Положив ноутбук на кровать, диван, ковёр и т.п., вы можете нечаянно перекрыть какой-то из каналов отвода тепла. Следите за тем, чтобы вентиляция компьютера всегда функционировала исправно.

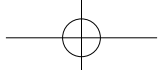
По крайней мере, раз в три месяца проверяйте, не накопилась ли пыль в вашем настольном компьютере. Перед тем, как осмотреть компьютер, выключите его и отсоедините шнур питания компьютера от розетки, после чего удалите пыль из вентиляционных отверстий и прорезей в лицевой панели. Если вы заметили, что снаружи компьютера накопилась пыль, то нужно удалить пыль и из внутренних компонентов компьютера, включая ребра радиатора, вентиляционные отверстия блока питания и вентиляторы. Перед тем, как снять кожух, всегда выключайте компьютер и отсоединяйте его от сети. По возможности, не работайте на компьютере в местах с интенсивным движением (в пределах примерно полуметра). Если все же вам приходится работать в таких местах, то компьютер нужно чаще осматривать (и, при необходимости, чистить).

Для вашей безопасности и для достижения максимальной производительности компьютера, всегда соблюдайте основные правила техники безопасности:

- Кожух включенного компьютера всегда должен быть закрыт.
- Периодически проверяйте, не скопилась ли пыль на наружных частях компьютера.
- Удаляйте пыль из вентиляционных отверстий и прорезей в лицевой панели. Если компьютер работает в запыленном помещении или в местах с интенсивным движением, то чистить его нужно чаще.
- Не перекрывайте и не блокируйте вентиляционные отверстия.
- Не работайте на компьютере, размещенном в нише, и не храните его там - это повышает опасность перегрева.
- Температура воздуха внутри компьютера не должна превышать 35° C (95° F).
- Не используйте устройства для фильтрации воздуха, не предназначенные для настольных компьютеров.

Условия эксплуатации

Оптимальные условия эксплуатации компьютера - температура 10°C-35°C, относительная влажность - 35% - 80%. Если компьютер хранится или транспортируется при температуре ниже 10°C, то дайте ему медленно нагреться до оптимальной рабочей температуры 10°C-35°C. В экстремальных условиях для этого может понадобиться 2 часа. Включив компьютер, который не нагрелся до оптимальной рабочей температуры, вы можете необратимо повредить его.



По возможности размещайте компьютер в хорошо проветриваемом сухом помещении и не выставляйте его на прямой солнечный свет.

Держите компьютер подальше от бытовых электроприборов (электрические вентиляторы, радиоприемники, мощные динамики, кондиционеры, микроволновые печи и так далее), так как мощные магнитные поля, создаваемые этими приборами, могут повредить монитор и данные на жестком диске.

Не ставьте емкости с напитками на компьютер и подключенные устройства или рядом с ними. Если вы прольете жидкость на компьютер или подключенное устройство, то это может привести к короткому замыканию или к другому повреждению.

Не ешьте и не курите над клавиатурой. Мелкие частицы, попавшие на клавиатуру, могут повредить ее.

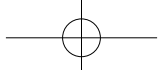
Информация о технике безопасности при работе с электроприборами

ОПАСНО

Существует опасность поражения электрическим током от силовых кабелей, телефонных и других линий связи.

Во избежание поражения током:

- Чтобы избежать поражения электрическим током, не работайте на компьютере во время грозы.
- Не присоединяйте и не отсоединяйте провода и кабели, а также не производите установку, обслуживание или переконфигурирование данного продукта во время грозы.
- Включайте шнуры питания в розетки с правильной подводкой и заземлением.
- Оборудование, подсоединяемое к данному продукту, включайте в розетки с правильной подводкой.
- По мере возможности, подсоединяя или отсоединяя сигнальные кабели, старайтесь делать это одной рукой.
- Не включайте оборудование, если оно имеет повреждения, следы возгорания или следы попавшей внутрь воды.
- Прежде чем открывать крышки устройств, отсоедините шнуры питания, телекоммуникационные системы, сети и модемы (если только в инструкциях по установке и конфигурированию не указано иное).



- Устанавливая или перемещая продукт либо подсоединенные к нему устройства, а также открывая их крышки, отсоединяйте и присоединяйте кабели так, как описано в приведенной ниже таблице.

При подсоединении:	При отсоединении:
1. ВЫКЛЮЧИТЕ все.	1. ВЫКЛЮЧИТЕ все.
2. Сначала присоедините все кабели к устройствам.	2. Сначала выньте шнуры питания из розеток.
3. Присоедините сигнальные кабели к разъемам.	3. Выньте сигнальные кабели из разъемов.
4. Вставьте шнуры питания в розетки.	4. Отсоедините все кабели от устройств.
5. ВКЛЮЧИТЕ устройство.	

Замечание о литиевой батарейке

ОСТОРОЖНО:

При неправильной замене батарейки существует опасность взрыва.

При замене литиевой батарейки используйте только батарейку того же типа, который рекомендован изготовителем (или эквивалентный). Внутри батарейки содержится литий, поэтому при неправильном использовании, обращении или утилизации батарейка может взорваться.

Запрещается:

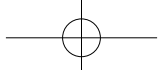
- Бросать или погружать батарейку в воду
- Нагревать батарейку выше 100°C
- Чинить или разбирать батарейку

При утилизации батареек соблюдайте правила, установленные в вашей стране.

Нижеследующее заявление относится к пользователям в штате Калифорния, США.

Содержит перхлораты: возможно, требуется особое обращение.

Дополнительную информацию смотрите на Web-странице <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>



Замечания по технике безопасности при работе с модемом

ОСТОРОЖНО:

Чтобы исключить возможность воспламенения, используйте только телефонный шнур No. 26 AWG или больший (например, No. 24 AWG), входящие в перечень безопасных продуктов Underwriters's Laboratories (UL) и сертифицированных ассоциацией Canadian Standards Association.

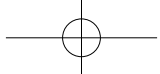
Чтобы уменьшить вероятность возгорания, поражения током или травм при работе с телефонным оборудованием, соблюдайте основные меры предосторожности, в частности:

- Не прокладывайте телефонную проводку во время грозы.
- Не устанавливайте телефонные розетки во влажных помещениях, если эти розетки не предназначены специально для работы во влажных помещениях.
- Не прикасайтесь к неизолированным телефонным проводам и клеммам, если телефонная линия не отсоединена от сети.
- Будьте осторожны при прокладке и переделке телефонных линий.
- Не пользуйтесь телефоном (за исключением беспроводных аппаратов) во время грозы. Вас может ударить молнией.
- Если вам нужно сообщить об утечке газа, то не пользуйтесь телефоном, находящимся вблизи места утечки.

Заявление о соответствии требованиям к лазерному оборудованию

Некоторые модели персональных компьютеров оснащены дисководом CD или DVD. Дисководы CD и DVD можно также приобрести отдельно, в качестве дополнительного оборудования. Дисководы CD и DVD относятся к лазерному оборудованию. В США на эти устройства получены сертификаты, подтверждающие их соответствие требованиям подраздела J Федеральных правил, код 21, Департамента здравоохранения и службы человека для лазерного оборудования класса 1. Что касается других стран, то на эти устройства получены сертификаты, подтверждающие их соответствие требованиям Международной электротехнической комиссии (IEC) 60825-1 и EN 60 825-1 CENELEC для лазерного оборудования класса 1.

Если у вас установлен дисковод CD или DVD, то соблюдайте приведенные ниже правила обращения с этими устройствами.



ОСТОРОЖНО:

Неправильное использование органов управления, регулировок и выполнение процедур, не описанных в данной публикации, может привести к облучению, опасному для здоровья.

Не снимайте крышки этих устройств. При снятии крышки дисководов CD или DVD можно подвергнуться опасному воздействию лазерного излучения. Внутри дисководов CD и DVD нет узлов, подлежащих обслуживанию.

В некоторых дисководов CD и DVD используются встроенные лазерные диоды класса 3A или 3B. Обратите внимание на приведенное ниже положение.

ОПАСНО

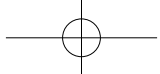
В открытом состоянии является источником лазерного излучения. Не смотрите на луч, не разглядывайте его с помощью оптических инструментов, а также избегайте прямого воздействия лазерного луча.

Инструкция по работе с блоками питания

Ни при каких обстоятельствах не снимайте крышку с блока питания или любого другого узла, который снабжен следующей табличкой:



Внутри данного устройства присутствует опасное напряжение, течет сильный ток и выделяется значительная энергия. Внутри этих узлов нет деталей, подлежащих обслуживанию. Если вы полагаете, что с какой-то из этих деталей возникла проблема, обратитесь к специалисту.

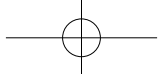


Продукты, в которых установлен селектор телевизионных каналов

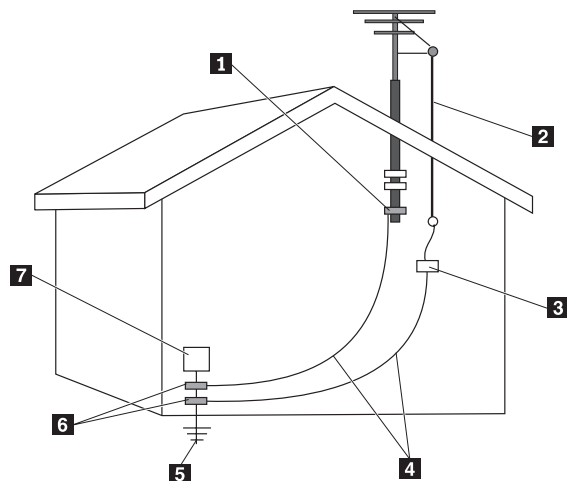
Следующее замечание применимо к продуктам, в которых установлены селекторы телевизионных каналов, подключаемые к внешним антеннам, к системам кабельного телевидения/кабельного телевидения с общей антенной или к тем, и другим, и которые предназначены для установки в Северной Америке. Пользователи и установщики приборов, подключаемых к внешним антеннам и к системам кабельного телевидения/кабельного телевидения в других странах, должны придерживаться местных законов и постановлений. Если местные законы неприменимы, то пользователям и установщикам рекомендуется придерживаться следующих рекомендаций:

Замечание для установщиков систем кабельного телевидения с общей антенной

Это напоминание должно привлечь внимание установщиков систем кабельного телевидения с общей антенной к статье Article 820-40 Национального свода законов и стандартов США по электротехнике (National Electrical Code - NEC), в котором содержатся рекомендации по правильному заземлению; в частности, заземляющий кабель должен быть подсоединен к системе заземления здания как можно ближе к точке входа кабеля.



Пример заземления антенны



- | | |
|--|--|
| 1 Зажим заземления | 5 Электрод заземления системы энергоснабжения (NEC Article 250, Part H) |
| 2 Провод антенного ввода | 6 Зажимы заземления |
| 3 Разрядный блок антенны (NEC Section 810-20) | 7 Электронное оборудование |
| 4 Провода заземления (NEC Section 810-21) | |

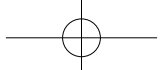
Рисунок 1. Правильное заземление для кабеля

Специальное примечание для пользователей в Норвегии:

“Utstyr som er koplet til beskyttelsesjord via nettplugg og/eller via annet jordtilkoplek utstyr – og er tilkoplek et kabel-TV nett, kan forårsake brannfare. For å unngå dette skal det ved tilkopling av utstyret til kabel-TV nettet installeres en galvanisk isolator mellom utstyret og kabel-TV nettet.”

Специальное примечание для пользователей в Швеции:

“Utrustning som är kopplad till skyddsjord via jordat vägguttag och/eller via annan utrustning och samtidigt är kopplad till kabel-TV nät kan i vissa fall medföra risk för brand. För att undvika detta skall vid anslutning av utrustningen till kabel-TV nät galvanisk isolator finnas mellan utrustningen och kabel-TV nätet.”



Следующее замечание относится ко всем странам и регионам:

ОПАСНО



Заземление наружной антенны

Если оборудование подключено к внешней антенне или к кабельной системе, то убедитесь, что антенна или кабельная система заземлены; это обеспечит некоторую степень защиты от скачков напряжения и статических разрядов.

Гроза Для дополнительной защиты этого оборудования во время грозы или если оно не используется или оставляется без присмотра на длительное время отсоедините его от розетки и отключите антенну или кабельную систему. Это исключит опасность повреждения видеосистемы во время грозы или при скачках напряжения.

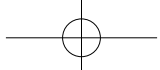
Линии электропередачи

Внешняя антенна не должна располагаться вблизи воздушных линий электропередачи или там, где она может упасть на эти линии или устройства. При установке внешней антенны обращайтесь особое внимание на то, чтобы случайно не прикоснуться к линиям или устройствам электропередачи; такое прикосновение может быть смертельным.

Безопасность данных

Не удаляйте неизвестные файлы и не переименовывайте файлы и каталоги, созданные не вами: эти действия могут привести к сбою программы.

Имейте в виду, что при обращении к сетевым ресурсам компьютер становится уязвимым для компьютерных вирусов, хакеров, программ-шпионов и других злоумышленных действий, которые могут повредить компьютер, программы или данные. Вы сами должны предусмотреть адекватную защиту в виде брандмауэров, антивирусных программ и антишпионских программ; не забывайте своевременно обновлять эти программы.



Очистка и обслуживание

Держите компьютер и рабочее место в чистоте. Перед тем, как почистить компьютер, выключите его и отсоедините шнур питания. Не наносите жидкие детергенты непосредственно на компьютер и не используйте для очистки детергенты, содержащие воспламеняющиеся материалы. Смочите детергентом мягкую ткань и протрите ею поверхности компьютера.

Головные телефоны и наушники

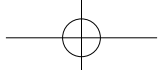
Если компьютер оснащен и разъемом для наушников, и разъемом линейного аудиовыхода, то всегда подключайте головные телефоны (они также называются 'головная гарнитура') или наушники к разъему для наушников.

ОСТОРОЖНО:

Избыточное звуковое давление от головных телефонов или наушников может привести к потере слуха. Если эквалайзер настроен на максимальную громкость, то на наушники подается повышенное напряжение, поэтому уровень звукового давления также повышается.

Долговременное использование головных телефонов или наушников с высоким уровнем громкости может быть опасно, если выход разъема телефонов или наушников не соответствует спецификациям EN 50332-2. Выход разъема головных телефонов на вашем компьютере соответствует подпункту 7 спецификации EN 50332-2. В соответствии с этой спецификацией максимальное истинное среднеквадратичное значение напряжения широкополосного выхода компьютера равно 150 мВ. Чтобы избежать потери слуха, убедитесь, что головные телефоны или наушники также соответствуют спецификации EN 50332-2, пункт 7 Ограничения, согласно которой широкополосное характеристическое напряжение составляет 75 мВ. Использование головных телефонов, не соответствующих EN 50332-2, может быть опасным из-за слишком высокого уровня звукового давления.

Если в комплект поставки компьютера Lenovo включены головные телефоны или наушники, то комбинация телефоны (наушники) - компьютер соответствует спецификациям EN 50332-1. Если вы используете другие головные телефоны или наушники, то убедитесь, что они соответствуют спецификации EN 50332-1 (Clause 6.5 Limitation Values) (Пункт 6.5 Значения ограничений). Использование головных телефонов, не соответствующих EN 50332-1, может быть опасным из-за слишком высокого уровня звукового давления.



Дополнительная информация по технике безопасности

ОСТОРОЖНО:

Пластиковые пакеты могут быть опасными. Держите их подальше от детей, чтобы избежать удушения.

Пульт дистанционного управления



Внимание: Не используйте в этом устройстве аккумуляторы.

Liquid crystal display (LCD) notice



ОПАСНО

Чтобы избежать поражения током:

- Не снимайте крышки.
- Не работайте с прибором, если вы не установили подставку.
- Не подсоединяйте и не отсоединяйте прибор во время грозы.
- Шнур питания нужно включать в правильно установленную и заземленную розетку.
- Любое оборудование, к которому подсоединяется этот прибор, также должно быть подключено к правильно установленной и заземленной розетке.
- Чтобы отключить монитор от электроснабжения, нужно вынуть вилку из розетки. Розетка должна быть легко доступна.

Транспортировка:

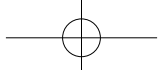
- Если монитор весит больше 18 кг, то рекомендуется, чтобы его поднимали или переносили два человека.

Утилизация продукта (мониторы TFT):

- В жидкокристаллическом мониторе установлена флуоресцентная лампа, содержащая ртуть; утилизируйте ее в соответствии с местными или федеральными законами.

Caution for Battery:

- Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.
- Dispose of used batteries according to the instructions.



Ваши дополнительные обязанности

Выбор рабочего места

Выберите сухое и чистое помещение с достаточной освещенностью и хорошей вентиляцией; компьютерное оборудование нужно подключать к розетке через кабель с заземлением.



Монитор должен находиться на уровне глаз или чуть ниже

Установите монитор под удобным углом наклона

Кисти рук должны быть расслаблены и находиться в комфортном положении.

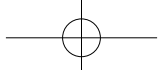
Предплечья должны быть на одном уровне с рабочим столом.

Ноги должны стоять на полу полной ступней.

1. Чтобы избежать неожиданных сбоев, обратите внимание на спецификации условий окружающей среды и работайте на компьютере в рекомендованных условиях:

Условия окружающей среды для работы продукта

Напряжение питания	220 В ± 22 В, 50 Гц ± 1 Гц (только для компьютеров, используемых в Китае)
	90 В–264 В, 50/60 Гц (определение расположения адаптивного напряжения)
	90 В–264 В, 50 Гц ± 1 Гц (с помощью переключателя выбора напряжения)
Температура при работе	10°C - 35°C
Относительная влажность при работе	35% - 80%



Температура при хранении и транспортировке	-40°C - 55°C
	-20°C - 55°C (AIO)
Относительная влажность при хранении и транспортировке	20% - 93% (40°C)
Атмосферное давление	86 кПа - 106 кПа

Предупреждение

Если вы включите компьютер сразу после того, как он перенесен из холодного помещения в помещение, нагретое до рабочей температуры, то это может привести к неисправимой поломке, поэтому дайте компьютеру нагреться в течение, по крайней мере, двух часов до рабочей температуры.

2. Выберите подходящие стол и кресло и отрегулируйте их высоту так, чтобы при работе с клавиатурой и мышью предплечья были параллельны полу, а глаза находились примерно на одном уровне с монитором; бедра также должны быть параллельны полу, а ноги должны полной ступней стоять на полу. Кроме того, выберите кресло с регулируемой спинкой: так вам будет удобнее.

Предупреждение

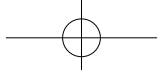
Неправильная поза или длительная работа с клавиатурой могут привести к травме.

3. Не сидите перед экраном слишком долго в одной позе. Мы рекомендуем почаще менять позу и время от времени отводить глаза от монитора; так вы сможете принять расслабленную позу, а глаза смогут отдохнуть. Время от времени делайте перерывы в работе или расслабляйтесь; так вы будете меньше уставать.

Предупреждение

Если вы будете смотреть на экран слишком долго, то глаза будут уставать; это может привести к ухудшению зрения.

4. Постарайтесь, чтобы прямой солнечный свет или яркий свет от других источников не попадали на компьютер; особенно опасно, если свет отражается от дисплея, так как это может повредить зрение. Если компьютер стоит возле окна, то затените окно на время работы с компьютером.

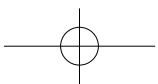
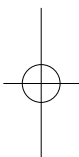
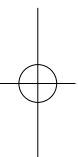
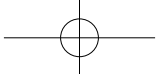


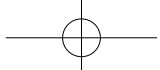
5. При работе компьютера как компьютер, так и монитор выделяют тепло. В компьютере и мониторе предусмотрены вентиляционные отверстия; если эти отверстия загорожены, то это может привести к сбою или к поломке компьютера. Поэтому расположите компьютер так, чтобы обеспечить хорошую вентиляцию и рассеивание тепла. Рекомендуется размещать компьютер, монитор и другое оборудование на расстоянии не менее 5 см друг от друга.

Предупреждение

Снимите пылезащитный экран (если он установлен) чтобы улучшить рассеивание тепла и вентиляцию; это можно сделать во время работы компьютера или перед тем, как будет полностью выключено питание компьютера.

6. Держите компьютер подальше от предметов, создающих электромагнитное излучение (например, магниты, мобильные телефоны и электрические приборы).





2

Глава

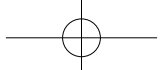
Ограниченная гарантия Lenovo

Эта ограниченная гарантия Lenovo применима только к аппаратным продуктам Lenovo, приобретенным для личного пользования, а не для перепродажи. Эта ограниченная гарантия Lenovo переведена на другие языки; переведенные версии можно посмотреть на Web-сайте consumersupport.lenovo.com.

На что распространяется эта гарантия

Lenovo гарантирует, что каждый приобретенный вами аппаратный продукт не содержит дефектов в материалах и сборке, если он в течение гарантийного периода используется обычным образом. Гарантийный срок на продукт исчисляется с момента приобретения, который указан в вашем чеке или счете, если только от Lenovo нет других письменных указаний. Гарантийный период и тип гарантийного обслуживания, применимые к вашему продукту, указаны ниже, в разделе **“Информация о гарантии”**.

ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ВАШЕЙ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ ГАРАНТИЕЙ И ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ, ЯВНЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ТАКОВЫМИ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ КОММЕРЧЕСКОЙ ПРИГОДНОСТИ И СООТВЕТСТВИЯ КАКОЙ-ЛИБО КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ. В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ ИЛИ НЕКОТОРЫМИ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВАМИ ОТКАЗ ОТ ЯВНЫХ ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМЫХ ГАРАНТИЙ НЕ ДОПУСКАЕТСЯ; В ЭТОМ СЛУЧАЕ ВЫШЕПРИВЕДЕННОЕ ИСКЛЮЧЕНИЕ МОЖЕТ К ВАМ НЕ ОТНОСИТЬСЯ. ПРИ ПОДОБНЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ ДЕЙСТВИЕ ЭТИХ ГАРАНТИЙ ПРИМЕНИМО ТОЛЬКО В ТОЙ СТЕПЕНИ, В КОТОРОЙ ЭТО ТРЕБУЕТСЯ ПО ЗАКОНУ, И ОГРАНИЧЕНО ГАРАНТИЙНЫМ СРОКОМ. ПО ИСТЕЧЕНИИ ЭТОГО СРОКА ДЕЙСТВИЕ ВСЕХ ГАРАНТИЙ ПРЕКРАЩАЕТСЯ. В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ ИЛИ НЕКОТОРЫМИ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВАМИ ОГРАНИЧЕНИЕ СРОКА ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ НЕ ДОПУСКАЕТСЯ; В ЭТОМ СЛУЧАЕ ВЫШЕПРИВЕДЕННОЕ ОГРАНИЧЕНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ МОЖЕТ К ВАМ НЕ ОТНОСИТЬСЯ.



Как получить гарантийное обслуживание

Если в течение гарантийного срока продукт не будет функционировать в соответствии с гарантией, то обращайтесь за гарантийным обслуживанием к представителям Lenovo или в уполномоченный сервис-центр. Все они называются "Сервис-центр". Список сервис-центров и номера телефонов этих центров можно посмотреть на Web-сайте consumersupport.lenovo.com

Гарантийное обслуживание может предоставляться не во всех странах мира и может быть разным в разных странах. За пределами обычных областей, в которых сервис-центр предоставляет обслуживание, может взиматься дополнительная оплата. За информацией о предоставлении обслуживания в вашей стране обращайтесь в местное представительство сервис-центра.

Какие действия предпримет ваш сервис-центр для устранения неполадок

При обращении в сервис-центр вы должны следовать указанным нами инструкциям по выявлению и устранению неполадок.

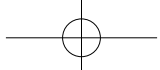
Сервис-центр попытается установить причину неполадки и устранить ее по телефону, по электронной почте или посредством дистанционной поддержки. Вас могут попросить загрузить и установить определенные программные обновления.

Некоторые неполадки можно устранить с использованием компонентов, которые вы можете установить сами; такие компоненты называются "узлы, подлежащие замене силами заказчика" (Customer Replaceable Unit - CRU). В таком случае сервис-центр отправит вам CRU, чтобы вы выполнили замену самостоятельно.

Если неполадку не удастся устранить путем консультаций по телефону или дистанционной поддержки, обновления программных средств или путём самостоятельной установки CRU, то сервис-центр организует обслуживание в соответствии с типом гарантии, который указан для продукта в разделе "**Информация о гарантии**".

Если сервис-центр не сможет отремонтировать ваш продукт, то он заменит продукт на такой же или функционально эквивалентный.

Если сервис-центр не может отремонтировать или заменить ваш продукт, то ваше исключительное средство судебной защиты - вернуть продукт по месту приобретения или в Lenovo для возвращения стоимости вашего приобретения.



Замена продукта или его деталей

Если при гарантийном обслуживании производится замена продукта или его деталей, то замененный элемент переходит в собственность Lenovo, а элемент, установленный в качестве замены - в вашу. Замена подлежат только не измененные продукты и детали Lenovo. Предоставляемые на замену продукты или детали могут быть не новыми, но они будут исправны и, по крайней мере, функционально эквивалентны заменяемым. На замененные продукты или детали распространяется гарантия в течение времени, оставшегося для оригинального продукта.

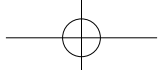
Прежде чем сервис-центр заменит продукт или его деталь, вы обязуетесь сделать следующее:

1. удалить все компоненты, детали, дополнительные аппаратные средства, переделки и приспособления, не подлежащие гарантийному обслуживанию;
2. удостоверить, что в отношении данного продукта или детали нет никаких установленных законом обязательств или ограничений, которые препятствовали бы его замене; и
3. получить разрешение владельца продукта или детали на его обслуживание сервис-центром (если вы не являетесь владельцем).

Ваши дополнительные обязанности

В тех случаях, когда это возможно, перед проведением обслуживания вы обязуетесь сделать следующее:

1. выполнить процедуры по обращению за обслуживанием, указанные сервис-центром;
2. создать резервные копии всех программ и данных, содержащихся в продукте;
3. предоставить сервис-центру все системные ключи и пароли, а также достаточный, свободный и безопасный доступ к оборудованию, чтобы выполнить обслуживание; и
4. убедиться, что вся информация об идентифицированных или идентифицируемых личностях ("Личные данные") удалена из продукта или что в отношении всех не удаленных личных данных соблюдаются все применимые законы.



Использование личных данных

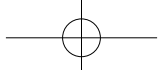
Если вы пользуетесь обслуживанием в рамках этой гарантии, то Lenovo хранит, использует и обрабатывает информацию о вашем гарантийном обслуживании и вашу контактную информацию, включая ваше имя, номера телефонов, почтовый адрес и адрес электронной почты. Lenovo будет использовать эту информацию для выполнения гарантийного обслуживания и для улучшения наших деловых взаимоотношений с вами. Мы можем спросить у вас, удовлетворены ли вы нашим гарантийным обслуживанием или уведомить вас об отзыве продуктов или о некоторых вопросах, которые связаны с техникой безопасности. В этих целях мы можем передать информацию о вас в любую страну, в которой мы ведем дела, и предоставить информацию сторонам, которые действуют по нашему поручению. Мы можем также раскрыть информацию, если это требуется законодательством.

На что данная гарантия не распространяется

Данная гарантия не распространяется на:

- бесперебойную или на безошибочную работу продукта;
- потерю или повреждение данных;
- любые программы, поставляемые вместе с продуктом или установленные впоследствии;
- неисправности или повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией, аварией, переделкой, эксплуатацией в неподходящей физической или операционной среде, стихийными бедствиями или неправильно произведенным вами обслуживанием;
- повреждения, нанесенные не уполномоченным сервис-центром;
- сбои и повреждения, связанные с любыми продуктами третьих сторон, включая те из них, которые компания Lenovo могла поставить вместе с продуктом Lenovo или встроить в него по вашей просьбе; и
- техническую и прочую поддержку, в частности, ответы на вопросы типа “Как это сделать?”, а также рекомендации по настройке и установке продукта.

Эта гарантия утрачивает силу при снятии или замене заводских табличек и идентификационных этикеток на продукте или его деталях.



Ограничение ответственности

Lenovo несет ответственность за потерю или повреждение продукта только:

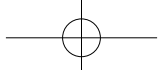
1) пока он находится в распоряжении сервис-центра, а также 2) при его транспортировке в тех случаях, когда за транспортировку отвечает Lenovo.

Ни Lenovo, ни сервис-центр не несут ответственности за какие-либо конфиденциальные, защищенные правами собственности или персональные данные, содержащиеся в продукте. До начала обслуживания или возврата продукта вы должны удалить и/или скопировать с продукта всю информацию такого рода.

Могут возникнуть обстоятельства, при которых, вследствие невыполнения обязательств со стороны Lenovo или по иной причине наступления ответственности, вы получите право на возмещение убытков от Lenovo. За исключением ответственности, отказ от которой или ограничение которой не допускается применимыми законами, в каждом подобном случае, независимо от того, на каком основании выдвигаются претензии к Lenovo (включая нарушения, халатность, введение в заблуждение и прочие претензии по поводу договора или причинения вреда), Lenovo несет ответственность только в пределах действительно понесенных вами прямых убытков, но не более уплаченной вами суммы. Указанное ограничение не относится к возмещению ущерба за причиненное телесное повреждение (включая смерть) или ущерба, причиненного недвижимому или материальному личному имуществу, за которые Lenovo несет юридическую ответственность.

Это ограничение возмещения также относится к поставщикам Lenovo, продавцам и к сервис-центрам. Указанный предел ограничивает совокупную ответственность Lenovo, ее поставщиков, продавца и вашего сервис-центра.

НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ LENOVO, ЕЁ ПОСТАВЩИКИ, ПРОДАВЦЫ ИЛИ СЕРВИС-ЦЕНТРЫ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ: 1) ПО ПРЕТЕНЗИЯМ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЫ О ВОЗМЕЩЕНИИ ВАМИ УБЫТКОВ; 2) ЗА ПОТЕРЮ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЕ ДАННЫХ; 3) ЗА СПЕЦИАЛЬНЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ ИЛИ ЗА КОСВЕННЫЕ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ УБЫТКИ ЛИБО УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ, ПОТЕРЮ ВЛОЖЕНИЙ И УТРАТУ ДЕЛОВОЙ РЕПУТАЦИИ, ДАЖЕ ЕСЛИ LENOVO, ЕЁ ПОСТАВЩИКИ, ПРОДАВЦЫ ИЛИ СЕРВИС-ЦЕНТРЫ ПРЕДУПРЕЖДЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОВЫХ. ПОСКОЛЬКУ В НЕКОТОРЫХ ШТАТАХ ИЛИ НЕКОТОРЫМИ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВАМИ НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ОТКАЗ ОТ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ СЛУЧАЙНЫХ ИЛИ КОСВЕННЫХ УБЫТКОВ, ВЫШЕПРИВЕДЕННЫЙ ОТКАЗ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ МОЖЕТ К ВАМ НЕ ОТНОСИТЬСЯ.



Разрешение споров

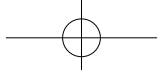
Если вы приобрели продукт в следующих странах: **Вьетнам, Индонезия, Камбоджа, Филиппины или Шри-Ланка** то окончательное разрешение споров, вызванных данной Гарантией, или связанных с ней, будет осуществляться арбитражным судом, проводимым в Сингапуре, и эта гарантия подпадает под действие, истолковывается и применяется в соответствии с законами Сингапура, несмотря на противоречия законов. Если вы приобрели продукт в **Индии**, то окончательное разрешение споров, вызванных данной Гарантией, или связанных с ней, будет осуществляться арбитражным судом, проводимым в Бангалоре (Индия). Арбитражный суд в Сингапуре будет осуществляться в соответствии с Правилами арбитража (Arbitration Rules), установленными Международным Арбитражным Центром Сингапура (Singapore International Arbitration Center - SIAC), действующими на тот момент. Арбитражный суд в Индии будет осуществляться в соответствии с законами, действующими на тот момент в Индии. Решение арбитражного суда будет окончательным и обязательным для сторон без права на апелляцию. Решение должно быть оформлено в письменном виде с изложением установленных фактов и юридических выводов. Все арбитражное судопроизводство, включая всю документацию, представленную в такое судопроизводство, будет вестись на английском языке, и в этом судопроизводстве версия гарантии на английском языке имеет приоритет перед версией на любом другом языке.

Прочие права

ЭТА ГАРАНТИЯ ДАЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА; ВЫ МОЖЕТЕ ИМЕТЬ ДРУГИЕ ПРАВА, КОТОРЫЕ ЗАВИСЯТ ОТ КОНКРЕТНОГО ГОСУДАРСТВА И ОСОБЕННОСТЕЙ КОНКРЕТНОГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА. У ВАС МОГУТ БЫТЬ И ДРУГИЕ ПРАВА, СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНАМ ИЛИ ПИСЬМЕННЫМ СОГЛАШЕНИЯМ С LENOVO. В ДАННОЙ ГАРАНТИИ НИЧТО НЕ ЗАТРАГИВАЕТ КАКИХ-ЛИБО ЗАКОННЫХ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ, ВКЛЮЧАЯ ПРАВА, СООТВЕТСТВУЮЩИЕ НАЦИОНАЛЬНОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ, РЕГУЛИРУЮЩЕМУ ТОРГОВЛЮ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИМИ ТОВАРАМИ, НАРУШЕНИЕ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ КОТОРЫХ ПО ДОГОВОРУ НЕ ДОПУСКАЕТСЯ..

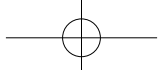
Европейская экономическая зона (European Economic Area - EEA)

Заказчики в EEA могут обратиться в Lenovo по адресу EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Slovakia. Гарантийное обслуживание аппаратных продуктов Lenovo, приобретенных в странах EEA, можно получить в любой стране EEA, в которой Lenovo официально торгует этими продуктами.

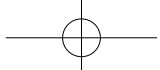


Информация о гарантии

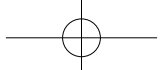
Тип продукта или машины	Страна или регион приобретения	Гарантийный срок	Тип гарантийных услуг
Рабочий стол	Австрия	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Бельгия	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Дания	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Финляндия	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Франция	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Германия	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Израиль	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Ирландия	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Италия	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Нидерланды	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Норвегия	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Испания	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Швеция	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Швейцария	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
Великобритания	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3	



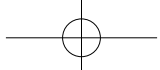
Тип продукта или машины	Страна или регион приобретения	Гарантийный срок	Тип гарантийных услуг
Рабочий стол	Литва	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Эстония	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Латвия	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Люксембург	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Исландия	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	США	Запчасти и обслуживание 1 год	1, 2 или 3
	Канада	Запчасти и обслуживание 1 год	1, 2 или 3
	Япония	Запчасти и обслуживание 1 год	2 или 3
	Австралия	Запчасти и обслуживание 1 год	2
	Новая Зеландия	Запчасти и обслуживание 1 год	2
	Бразилия	Запчасти и обслуживание 1 год	4
	Мексика	Запчасти и обслуживание 1 год	1, 2 или 3
	Аргентина	Запчасти и обслуживание 1 год	4
	Чили	Запчасти и обслуживание 1 год	4
Колумбия	Запчасти и обслуживание 1 год	4	



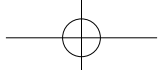
Тип продукта или машины	Страна или регион приобретения	Гарантийный срок	Тип гарантийных услуг
Рабочий стол	Перу	Запчасти и обслуживание 1 год	4
	Венесуэла	Запчасти и обслуживание 1 год	4
	Эквадор	Запчасти и обслуживание 1 год	4
	Боливия	Запчасти и обслуживание 1 год	4
	Уругвай	Запчасти и обслуживание 1 год	4
	Парагвай	Запчасти и обслуживание 1 год	4
	Гондурас	Запчасти и обслуживание 1 год	4
	Гонконг	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 2
	Тайвань	Запчасти и обслуживание 1 год	2 или 4
	Корея	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 2
	Сингапур	Запчасти и обслуживание 1 год	1, 2 или 4
	Малайзия	Запчасти и обслуживание 1 год	1, 2 или 4
	Таиланд	Запчасти и обслуживание 1 год	1, 2 или 4
	Вьетнам	Запчасти и обслуживание 1 год	1, 2 или 4
	Индонезия	Запчасти и обслуживание 1 год	1, 2 или 4
Филиппины	Запчасти и обслуживание 1 год	1, 2 или 4	



Тип продукта или машины	Страна или регион приобретения	Гарантийный срок	Тип гарантийных услуг
Рабочий стол	Индия	Запчасти и обслуживание 1 год	1, 2 или 4
	Шри-Ланка	Запчасти и обслуживание 1 год	1, 2 или 4
	Россия	Запчасти и обслуживание 1 год	4
	Беларусь	Запчасти и обслуживание 1 год	4
	Казахстан	Запчасти и обслуживание 1 год	4
	Туркменистан	Запчасти и обслуживание 1 год	4
	Украина	Запчасти и обслуживание 1 год	4
	Босния и Герцеговина	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Болгария	Запчасти и обслуживание 2 год	1 или 3
	Хорватия	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Кипр	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Чешская Республика	Запчасти и обслуживание 2 год	1 или 3
	Греция	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Венгрия	Запчасти и обслуживание 2 год	1 или 3
	Македония	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3



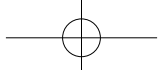
Тип продукта или машины	Страна или регион приобретения	Гарантийный срок	Тип гарантийных услуг
Рабочий стол	Молдова	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Румыния	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Сербия/ Черногория	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Словакия	Запчасти и обслуживание 2 год	1 или 3
	Словения	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Бахрейн	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Египет	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Иордания	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Кувейт	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Ливан	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Оман	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Пакистан	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Катар	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Саудовская Аравия	Запчасти и обслуживание 1 год	1, 3 или 4
	Объединенные Арабские Эмираты	Запчасти и обслуживание 1 год	1, 3 или 4
Польша	Запчасти и обслуживание 2 год	1 или 3	



Тип продукта или машины	Страна или регион приобретения	Гарантийный срок	Тип гарантийных услуг
Рабочий стол	Алжир	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Ангола	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Кения	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Марокко	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Нигерия	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Южная Африка	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Тунис	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Уганда	Запчасти и обслуживание 1 год	1 или 3
	Турция	Запчасти и обслуживание 2 год	1 или 3

Если потребуется, то ваш сервис-центр обеспечит ремонт или услуги по замене в зависимости от типа гарантийного обслуживания, указанного для вашего продукта, и доступных услуг. Сроки обслуживания будут зависеть от времени обращения, наличия деталей и других факторов.

Lenovo устанавливает срок службы - 4 года, при условии соблюдения правил эксплуатации (Установлен только для России и Украины).



Типы гарантийного обслуживания

1. Обслуживание при отказе узлов, заменяемых пользователем (CRU)

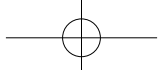
При выполнении гарантийного обслуживания этого типа сервис-центр отправит вам CRU, чтобы вы выполнили замену самостоятельно. Информация о CRU и инструкции по замене поставляются вместе с вашим продуктом; кроме того, их всегда можно запросить в Lenovo. CRU, которые вы легко можете установить самостоятельно, называются CRU самообслуживания; для CRU дополнительного обслуживания требуются определенные технические навыки и инструменты. CRU самообслуживания вы должны установить самостоятельно. Вы можете попросить сервис-центр установить CRU дополнительного обслуживания в соответствии с одним из типов гарантийного обслуживания, указанным для вашего продукта. Вы можете приобрести у Lenovo дополнительное обслуживание, чтобы CRU самообслуживания устанавливались Lenovo. Список CRU и их назначение приведены в публикации, которая поставляется с продуктом; со списком можно также ознакомиться на Web-странице www.lenovo.com/CRUs. Требование о возврате дефектного узла CRU (если оно есть), будет указано в материалах, поставляемых с запасным узлом CRU. Если узел нужно вернуть: то 1) вместе с запасным узлом CRU поставляются инструкции по возврату, оплаченная марка для возврата и контейнер; и 2) если вы не возвратите дефектный узел в сервис-центр в течение 30 (тридцати) дней после получения вами узла, предоставленного для замены, то сервис-центр может выставить вам счет за этот узел.

2. Обслуживание на месте

При выполнении гарантийного обслуживания этого типа сервис-центр отремонтирует или заменит продукт на месте. Вы должны обеспечить соответствующее рабочее помещение, в котором продукт Lenovo можно будет разобрать и собрать. Для некоторых продуктов при проведении тех или иных видов ремонта может возникнуть необходимость отправить его в определенный сервис-центр.

3. Курьерские и складские услуги

При выполнении гарантийного обслуживания этого типа ваш продукт будет отремонтирован или заменен в определенном сервис-центре; перевозку организует ваш сервис-центр. Ответственность за отключение продукта возлагается на вас. Вам предоставят транспортировочный контейнер для возврата продукта в указанный сервис-центр. Курьер заберет ваш продукт и доставит его в указанный сервисный центр. После ремонта или замены сервис-центр организует обратную доставку продукта.



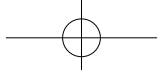
4. Обслуживание при доставке или пересылке по почте силами заказчика

При выполнении гарантийного обслуживания этого типа ваш продукт будет отремонтирован или заменен в определенном сервис-центре; перевозку организуете вы. В соответствии с тем, что укажет сервис-центр, вы доставите или перешлете по почте (с заранее оплаченной доставкой, если не указано иное) продукт, упакованный надлежащим образом, по указанному адресу. После того, как продукт отремонтируют или заменят, его можно будет забрать. Если вы не сможете забрать продукт, то ваш сервис-центр может распорядиться продуктом по своему усмотрению. При обслуживании с пересылкой по почте, Lenovo возвратит продукт за свой счет, если только сервис-центр не укажет иное.

5. Обслуживание с заменой продукта

При выполнении гарантийного обслуживания этого типа Lenovo доставит вам продукт для замены. Ответственность за его установку и проверку работоспособности возлагается на вас. Замененный продукт становится вашей собственностью, а дефектный - собственностью Lenovo. Дефектный продукт нужно упаковать в транспортировочную тару, в которую был упакован продукт для замены, и вернуть его Lenovo. Доставка в обе стороны оплачивается Lenovo. Если вы не можете использовать транспортировочную тару, в которой вы получили продукт для замены, то на вас может быть возложена ответственность за повреждения дефектного продукта во время транспортировки. Если Lenovo не получит дефектный продукт в течение 30 (тридцати) дней после получения вами продукта для замены, то Lenovo может выставить вам счет за этот продукт.

Номер горячей линии в России 8-800-100-7888



3

Глава

Замечания

Декларация

Мы благодарим вас за то, что вы используете продукты Lenovo.

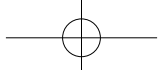
Прежде чем устанавливать и использовать продукт, внимательно прочитайте все публикации, поставляемые с компьютером; это поможет вам лучше использовать компьютер. Если вы работаете с продуктом, не выполняя инструкции и не соблюдая требования, изложенные во всех публикациях, поставляемых с компьютером, или работаете с продуктом неправильно из-за того, что вы не поняли содержимое публикаций, то Lenovo не несет ответственности ни за какие убытки, причиной которых стало выполнение установки и операций не сотрудником отдела профессионального обслуживания Lenovo.

Lenovo тщательно проверяет все публикации, поставляемые с компьютером, но мы не можем гарантировать, что в них нет ошибок или пропусков.

Для повышения качества обслуживания Lenovo оставляет за собой право улучшать и/или изменять продукты и программное обеспечение, описанные в публикациях, поставляемых с компьютером, и содержание публикаций в любое время без дополнительных замечаний.

Все публикации, поставляемые с компьютером, помогут вам правильно использовать продукты Lenovo, но в них нет описания программной или аппаратной конфигурации продукта. Информацию о конфигурации продукта смотрите в соответствующем контракте (если он есть) или в упаковочном листе продукта; можно также обратиться к продавцу.

Содержание всех публикаций, поставляемых с компьютером, защищено законами и постановлениями об авторских правах. Ни одна из публикаций, поставляемых с компьютером, не может быть репродуцирована или переписана любыми средствами или передана по проводной или беспроводной сети в любой форме или переведена на любой язык без предварительного письменного разрешения Lenovo Copyright © 2007, 2009 Lenovo. Все права защищены.



Интерфейс и функции программных средств и конфигурация аппаратных средств компьютера, описанные в публикациях, зависят от фактической конфигурации компьютера.

Заказчики могут обратиться к нам в случае обнаружения любого несоответствия между продуктом и содержанием публикаций, поставляемых с компьютером. За новейшей информацией или с вопросами и комментариями обращайтесь на веб-сайт Lenovo:

Веб-сайт обслуживания: <http://consumersupport.lenovo.com>

Lenovo - товарный знак Lenovo.

Microsoft - зарегистрированный товарный знак Microsoft Corporation.

Microsoft WindowsXP - зарегистрированный товарный знак WindowsXP Microsoft Corporation.

Microsoft Windows Vista - зарегистрированный товарный знак Windows Vista Microsoft Corporation.

Intel Inside - товарный знак Intel.

AMD, логотип AMD, AMD Athlon и AMD Opteron - товарные знаки или зарегистрированные товарные знаки Advanced Micro Devices, Inc.

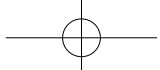
Это описание товарных знаков или зарегистрированных товарных знаков компании Lenovo и ее партнеров.

Другие зарегистрированные товарные знаки, упомянутые во всех публикациях, поставляемых с компьютером, принадлежат указанным компаниям.

Все права защищены.

Все публикации, поставляемые с компьютером, защищены законами и постановлениями об авторских правах. Никакая часть ни одной из публикаций, поставляемых с компьютером, не может быть репродуцирована или скопирована любыми средствами без предварительного письменного разрешения Lenovo.

Имена или знаки конкретных компаний, упомянутые в публикациях, поставляемых с компьютером, или в настоящей публикации, используются только для указания прав на товарные знаки и не обязательно означают, что в состав включены связанные программные или аппаратные средства. Конкретная конфигурация продукта указана в упаковочном листе.



Замечания по электромагнитному излучению

Приведенная ниже информация относится к следующим типам персональных компьютеров Lenovo:

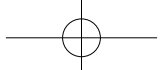
10017/3011, 10018/0892, 10020/3012, 10021/5316, 10023/3013, 10024/3015, 10025/3022, 10026/0887, 10028/3018, 10030/7869, 10031/3019, 10035/4018, 10036, 10037, 10038/4022, 10039/0888, 10040/4025, 10050/4024, 10051/4030, 10052/4031, 10053/4081, 10054, 10056/4073, 10057/7712, 10058/7722, 10059/7723, 10060/7724, 10061/7726, 10062/7727, 10063/7729, 10064/7745, 10065/7746, 10066/7747, 10067/7748, 10068/7752, 10069/7760, 10070/7780, 10071/7781

Информация о соответствии стандартам Федеральной комиссии связи США

По результатам тестирования было установлено, что данное оборудование соответствует предельно допустимому уровню излучения для цифровых устройств класса В согласно части 15 Правил Федеральной комиссии связи. Этот предельно допустимый уровень обеспечивает разумную степень защиты от помех в бытовых условиях. Данное оборудование генерирует, использует и способно излучать энергию в радиочастотном диапазоне, и если при его установке и эксплуатации не соблюдать соответствующие инструкции, может стать источником радиопомех. Однако нет никакой гарантии, что та или иная установка при определенных условиях не станет источником помех. Если данное оборудование будет создавать помехи радио- и телевизионному приему, что можно определить, включая и выключая оборудование, то пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи одним или несколькими из описанных ниже способов:

- Переориентировать или переставить принимающую антенну
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником
- Включить оборудование в другую розетку (не в ту, в которую включен приемник)
- Обратиться за помощью к уполномоченному торговцу или к представителю сервисной службы.

Lenovo не несет ответственности за помехи радио- и телевизионному приему, если причиной помех стало использование кабелей и разъемов, отличных от рекомендованных Lenovo, либо несанкционированное изменение конструкции или переделка этого оборудования. В случае несанкционированного изменения конструкции или переделки оборудования пользователь может лишиться прав на его эксплуатацию.



Это устройство соответствует требованиям части 15 Правил Федеральной комиссии связи. Работа устройства должна отвечать следующим двум условиям: (1) это устройство не должно вызывать помех, и (2) это устройство должно выдерживать любые входящие помехи, в том числе такие, которые могут вызвать сбой в работе.

Ответственная сторона:

Lenovo (United States) Incorporated
1009 Think Place - Building One
Morrisville, NC 27560
U.S.A.
Телефон: (919) 294-5900



Заявление о соответствии промышленным стандартам Канады по электромагнитному излучению для оборудования класса В

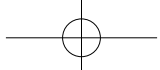
Этот цифровой прибор класса В соответствует стандарту Канады ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Заявление о соответствии требованиям Директивы EMC Европейского Союза

Этот продукт отвечает охранным требованиям Руководящего Совета Европейского Союза 2004/108/ЕС по сближению национальных законов, относящихся к электромагнитной совместимости. Lenovo не несет ответственности за какие-либо несоответствия требованиям техники безопасности в результате несанкционированного изменения конструкции продукта, включая установку дополнительных плат других изготовителей.

Настоящее изделие проверено и признано отвечающим предельным нормам класса В для оборудования информационных технологий в соответствии с европейским стандартом EN 55022 (CISPR 22). Эти предельные нормы класса В разработаны для обеспечения разумной защиты от помех для лицензированных устройств связи в типичной бытовой среде.



Заявление о соответствии директиве EU-EMC Directive (2004/108/EC) EN 55022 class B



Deutschsprachiger EU Hinweis:

Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln

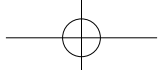
Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln" EMVG (früher "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten"). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten"), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EC (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Pascalstr. 100, D-70569 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.



Заявление класса В на корейском языке

이 선언은 대한민국 KCC 인증 마크가 부착된 컴퓨터 모델에 한해 적용됩니다.

사용자 안내문 (B급 기기)

- 가정용 방송통신기기 -

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Заявление VCCI класса В на японском языке

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

Заявление о соответствии японским стандартам для продуктов, потребляющих ток меньше 20 А на одну фазу

日本の定格電流が 20A/相 以下の機器に対する高調波電流規制
高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

Заявление о совместимости клавиатуры и мыши для Тайваня

本產品隨貨附已取得經濟部標準檢驗局認可之PS/2或USB的鍵盤與滑鼠一組

Информация об обслуживании продуктов Lenovo для Тайваня

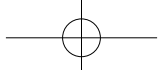
台灣Lenovo 產品服務資訊如下：
荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司
台北市信義區信義路五段七號十九樓之一
服務電話：0800-000-700

Замечания о шнурах питания

Для вашей безопасности данный продукт Lenovo оснащен шнуром питания с вилкой, имеющей контакт заземления. Во избежание поражения током пользуйтесь только правильно заземленной розеткой.

Шнуры питания Lenovo, используемые в США и Канаде, входят в перечень безопасных продуктов Underwriters Laboratories (UL) и сертифицированы ассоциацией Canadian Standards Association (CSA).

Для включения в сеть устройств с рабочим напряжением 115 вольт используйте



входящий в перечень Underwriter's Laboratories и сертифицированный Canadian Standards Association трехжильный шнур типа SVT или SJT не менее 18 AWG и длиной не более 4,5 м с заземляющей вилкой, рассчитанной на рабочий ток 10 ампер и напряжение 125 вольт.

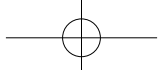
Для включения в сеть устройств с рабочим напряжением 230 вольт (в США) используйте входящий в перечень Underwriter's Laboratories и сертифицированный Canadian Standards Association трехжильный шнур типа SVT или SJT не менее 18 AWG и длиной не более 4,5 м с вилкой с заземлением, рассчитанной на рабочий ток 10 ампер и напряжение 250 вольт.

Для включения в сеть устройств с рабочим напряжением 230 вольт (за пределами США): Используйте шнур с вилкой с заземлением. Этот шнур должен соответствовать требованиям техники безопасности той страны, в которой устанавливается оборудование.

Шнуры питания Lenovo, разработанные для той или иной страны или региона, обычно можно приобрести только там.

Для устройств, которые предполагается эксплуатировать в Германии: Шнуры питания должны быть одобрены для использования. В Германии нужно использовать шнуры H05VV-F, 3G, 0,75 мм² или лучше. В других странах нужно использовать аналогичные типы шнуров.

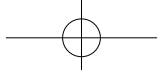
Шнур питания номер детали	Используется в следующих странах и регионах
31-026355 31-024952 31-045144	Албания, Алжир, Ангола, Австрия, Беларусь, Бельгия, Босния, Болгария, Хорватия, Камбоджа, Кот-д'Ивуар, Чехия, Эстония, Египет, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Герцеговина, Венгрия, Индонезия, Исландия, Казахстан, Кыргызстан, Лаос, Латвия, Ливан, Литва, Люксембург, Макао, Македония, Маврикий, Молдова, Марокко, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Испания, Швеция, Сербия, Словакия, Словения, Вьетнам, Таджикистан, Туркменистан, Турция, Тунис, Парагвай, Россия, Украина, Узбекистан, Вьетнам
31-026096	Великобритания, Гонконг, Сингапур, Малайзия, Бахрейн, Ботсвана, Бирма, Бруней, Кипр, Гана, Ирландия, Иордания, Кения, Кувейт, Мальта, Нигерия, Оман, Катар, Объединенные Арабские Эмираты, Тринидад и Тобаго, (Саудовская Аравия)



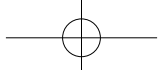
31-026357 31-033217 31-045143	США, Канада, Барбадос, Белиз, Боливия, Коста-Рика, Колумбия, Доминиканская республика, Эквадор, Сальвадор, Гватемала, Гаити, Гондурас, Ямайка, Мексика, Нидерландские Антильские острова, Никарагуа, Панама, Филиппины, Перу, Саудовская Аравия, Тринидад и Тобаго, Венесуэла, (Таиланд)
31-026351	Корея
31-026349	Тайвань
31-026350	Австралия, Новая Зеландия
31-031394	Южная Африка, Бангладеш, Намибия, Непал, Пакистан, Шри-Ланка, Свазиленд, Уганда
31-033216	Индия
31-038784	Бразилия
31-036980	Латинская Аргентина (высокое напряжение), Парагвай, Уругвай
31-028776 31-036277 31-040179	Китай
31-039730	Япония
31-039726	Италия, Чили, Ливия
31-039729	Дания
31-039732	Швейцария, Лихтенштейн
31-039728	Израиль

Шнур питания для адаптера

Шнур питания номер детали	Используется в следующих странах и регионах
31-035396	Великобритания, Гонконг, Сингапур, Малайзия, Бахрейн, Ботсвана, Бирма, Бруней, Кипр, Гана, Ирландия, Иордания, Кения, Кувейт, Мальта, Нигерия, Оман, Катар, Объединенные Арабские Эмираты, Тринидад и Тобаго, (Саудовская Аравия)
31-033857 31-045145	США, Канада, Барбадос, Белиз, Боливия, Коста-Рика, Колумбия, Доминиканская республика, Эквадор, Сальвадор, Гватемала, Гаити, Гондурас, Ямайка, Мексика, Нидерландские Антильские острова, Никарагуа, Панама, Филиппины, Перу, Саудовская Аравия, Тринидад и Тобаго, Венесуэла, (Таиланд)



31-035332 31-045146	Албания, Алжир, Ангола, Австрия, Беларусь, Бельгия, Босния, Болгария, Хорватия, Камбоджа, Кот-д'Ивуар, Чехия, Эстония, Египет, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Герцеговина, Венгрия, Индонезия, Исландия, Казахстан, Кыргызстан, Лаос, Латвия, Ливан, Литва, Люксембург, Макао, Македония, Маврикий, Молдова, Марокко, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Испания, Швеция, Сербия, Словакия, Словения, Вьетнам, Таджикистан, Туркменистан, Турция, Тунис, Парагвай, Россия, Украина, Узбекистан, Вьетнам
31-035397	Австрия, Новая Зеландия
31-035395	Индия
31-038887 31-039655	Япония
31-032953 31-045147	Китай (PRC)
31-039100	Латинская Аргентина (высокое напряжение), Парагвай, Уругвай
31-035828	Бразилия
31-039101	Дания
31-039103	Швейцария, Лихтенштейн
31-039104	Италия, Чили, Ливия
31-039105	Южная Африка, Бангладеш, Намибия, Непал, Пакистан, Шри-Ланка, Свазиленд, Уганда
31-039107	Израиль
31-038885	Тайвань
31-039106	Корея



Замечание о кабелях и шнурах с изоляцией из поливинилхлорида (ПВХ)

ОСТОРОЖНО: Прикасаясь к шнуру питания данного аппарата, а также к шнурам питания связанного с ним оборудования, вы вступаете в контакт с веществом, содержащим свинец, который в Калифорнии считается опасным для здоровья как возможная причина заболевания раком, врожденных пороков развития и других нарушений детородной функции. *Мойте руки после прикосновения к шнурам и кабелям.*

Таблица описания веществ для Китая

продуктах с токсичными веществами или элементами

Наименование детали	Токсичные вещества или элементы					
	Свинец (Pb)	Ртуть (Hg)	Кадмий (Cd)	Шестивалентный хром (Cr(VI))	Дибромдибензил (PBB)	Дибромдибензил (PBDE)
Комплект печатной платы*	X	O	O	O	O	O
Жесткий диск	X	O	O	O	O	O
Оптический привод	X	O	O	O	O	O
Оперативная память	X	O	O	O	O	O
Компьютерные аксессуары	X	O	O	O	O	O
Блок питания	X	O	O	O	O	O
Клавиатура	X	O	O	O	O	O
Мышь	X	O	O	O	O	O
Корпус/ аксессуары	X	O	O	O	O	O

O: содержание токсичных веществ в данной детали во всех однородных материалах находится в пределах требований стандарта SJ/T11363-2006.

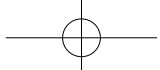
X: содержание токсичных веществ в данной детали в одном из однородных материалов превышает требования стандарта SJ/T11363-2006.

Все детали, помеченные "X", соответствуют директиве ЕС RoHS.

Комплект печатной платы*: включает печатную плату и ее компоненты, конденсаторы и соединители. В зависимости от модели, может не содержать все перечисленные детали. Пожалуйста, уточняйте модель при покупке.



В Китае все электронные продукты, продаваемые на территории Китая, должны иметь этот знак. Цифра 10 обозначает срок службы продукта в нормальных условиях эксплуатации.



Замечания по утилизации электрического и электронного оборудования (Waste electrical and electronic equipment - WEEE)

Lenovo поддерживает владельцев оборудования, связанного с информационными технологиями (information technology - IT), которые ответственно подходят к утилизации ненужного оборудования. Lenovo предлагает комплекс программ и услуг, которые помогут владельцам оборудования утилизировать IT-продукты. Информацию об этих предложениях по утилизации продукта можно найти на Интернет-сайте Lenovo <http://www.pc.ibm.com/www/lenovo/about/environment>

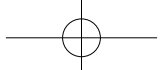
Заявление WEEE Европейского союза (ЕС)



Только ЕС

Знак WEEE применяется только в странах Европейского союза и в Норвегии. Электрическое оборудование помечается в соответствии с директивой European Directive 2002/96/EC по утилизации электрического и электронного оборудования (Waste electrical and electronic equipment - WEEE). Директива определяет общую схему возврата и переработки использованного электрического оборудования, которую нужно использовать во всех странах Европейского союза. Эта пометка ставится на различных продуктах и означает, что этот продукт нельзя выбрасывать; по окончании срока службы его нужно утилизировать в соответствии с Директивой.

Пользователи электрического и электронного оборудования (Electrical and Electronic Equipment - EEE) с пометкой WEEE (Приложение IV Директивы WEEE) не должны утилизировать отслужившее оборудование EEE как неотсортированные муниципальные отходы; это оборудование нужно вернуть (в соответствии с имеющейся в распоряжении пользователей общей схемой сбора отходов) для переработки или восстановления, сводя к минимуму любые потенциальные воздействия EEE на окружающую среду



и здоровье человека, связанные с наличием в оборудовании опасных компонентов. Дополнительную информацию по WEEE смотрите на Web-сайте <http://www.lenovo.com/lenovo/environment>

Заявление об утилизации для Японии

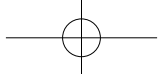
Сбор и утилизация вышедших из употребления компьютеров или мониторов Lenovo

Если вы работаете в компании и вам нужно утилизировать компьютер или монитор Lenovo, являющийся собственностью компании, то вы должны делать это, как предписывает Закон об эффективной утилизации ресурсов. Компьютеры и мониторы считаются промышленными отходами, и их должен утилизировать уполномоченный местными органами власти подрядчик, отвечающий за утилизацию промышленных отходов. В соответствии с законом о рациональной утилизации промышленных отходов отделение Lenovo в Японии через свои службы сбора и утилизации отслуживших персональных компьютеров осуществляет сбор, повторное использование и утилизацию старых компьютеров и мониторов. Подробности смотрите на Web-сайте <http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/pcrecycle>

Согласно Закону о рациональной утилизации промышленных отходов сбор и утилизация производителями вышедших из употребления персональных компьютеров мониторов, принадлежащих частным лицам, начался 1 октября 2003 г. Эта услуга предоставляется бесплатно для компьютеров, проданных частным лицам после 1 октября 2003 г. Подробности смотрите на Web-сайте <http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/personal>

Утилизация компонентов компьютеров Lenovo

В некоторых компьютерах Lenovo, проданных в Японии, могут содержаться тяжелые металлы или другие вещества, загрязняющие окружающую среду. Для правильной утилизации вышедших из употребления компонентов (например, печатных плат или дисководов) используйте методы, описанные выше для сбора и утилизации ненужных компьютеров или мониторов.



Утилизация вышедших из употребления литиевых батареек компьютеров Lenovo

Чтобы обеспечить работу часов выключенного компьютера или компьютера, отключенного от основного источника питания, на материнской плате компьютера Lenovo установлена литиевая батарейка. Если ее нужно заменить на новую, то свяжитесь с магазином, где вы приобрели компьютер, или обратитесь в службу сервиса Lenovo. Если же вы заменили ее сами и хотите избавиться от использованной литиевой батарейки, то оберните ее виниловой лентой, обратитесь по месту приобретения компьютера и выполните соответствующие указания. Если вы пользуетесь компьютером Lenovo дома и хотите избавиться от использованной литиевой батарейки, то следуйте местным правилам и предписаниям.

